

## **Acknowledgements**

Thanks go first and foremost to Jean-Luc Chevillard (Paris Diderot University) for his invaluable expertise in philological questions, not only when it came to establishing new and appropriate transcriptions of the recorded texts, but also when dealing with Schomerus' German translations. Further thanks go to Eva Wilden (University of Hamburg, EFEO Pondicherry), Elke Schomerus (Bonn), Karin Keller (University Archive, Martin-Luther-University Halle-Wittenberg), Daniel Cyranka and Conrad Krannich (both from the Martin-Luther-University Halle-Wittenberg) as well as Markus Seemann (then Niedersächsisches Landesarchiv – Staatsarchiv Aurich).